

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : DISPERBYK-174

UFI : 8W19-E03E-1003-FSYR

Koda proizvoda : 000000000000105859

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : Wetting & Dispersing Additive

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Družba : BYK-Chemie GmbH  
Abelstrasse 45  
46483 Wesel

Telefon : +49 281 670-0

Telefaks : +49 281 65735

Informacije : Regulatory Affairs

Telefon : +49 281 670-23532

Telefaks : +49 281 670-23533

Elektronski naslov (pristojna oseba) : GHS.BYK@altana.com

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

+44 1235 239670

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

##### Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

|                                                                                                                 |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Vnetljive tekočine, Kategorija 3                                                                                | H226: Vnetljiva tekočina in hlapi.                                                |
| Draženje kože, Kategorija 2                                                                                     | H315: Povzroča draženje kože.                                                     |
| Draženje oči, Kategorija 2                                                                                      | H319: Povzroča hudo draženje oči.                                                 |
| Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost, Kategorija 3, Centralni živčni sistem | H336: Lahko povzroči zaspanost ali omotico.                                       |
| Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost, Kategorija 2                             | H373: Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti. |

#### 2.2 Elementi etikete

##### Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

Piktogrami za nevarnost :



Opozorilna beseda : Pozor

Stavki o nevarnosti :

|      |                                                                             |
|------|-----------------------------------------------------------------------------|
| H226 | Vnetljiva tekočina in hlapi.                                                |
| H315 | Povzroča draženje kože.                                                     |
| H319 | Povzroča hudo draženje oči.                                                 |
| H336 | Lahko povzroči zaspanost ali omotico.                                       |
| H373 | Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti. |

Previdnostni stavki : **Preprečevanje:**

P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

P260 Ne vdihavajte meglice ali hlapov.

P264 Po uporabi temeljito umiti kožo.

P280 Nositi zaščitne rokavice/ zaščitno obleko/ zaščito za oči/ zaščito za obraz/ opremo za varovanje sluha.

### Odziv:

P303 + P361 + P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo.

P370 + P378 Ob požaru: Za gašenje se uporabi suhi pesek, suhe kemikalije ali peno, odporno na alkohol.

### Nevarne komponente, ki morajo biti našteje na nalepki/etiketi:

- 1330-20-7 Xylene, mixture of isomers
- 108-65-6 2-metoksi-1-metiletil acetat

### 2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Ekološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Toksikološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

Kemijska narava : Solution of modified polyurethane

##### Sestavine

| Kemijsko ime                 | Št. CAS<br>št. ES<br>Indeks-št.<br>Registracijska številka | Razvrstitev                                                                                                                                                                                                              | Koncentracija<br>(% w/w) |
|------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Xylene, mixture of isomers   | 1330-20-7<br>01-2119488216-32                              | Eye Irrit. 2; H319<br>STOT SE 3; H335<br>(Dihalni sistem)<br>STOT RE 2; H373<br>Asp. Tox. 1; H304<br>Flam. Liq. 3; H226<br>Acute Tox. 4; H332<br>Acute Tox. 4; H312<br>Skin Irrit. 2; H315<br>Aquatic Chronic 3;<br>H412 | >= 12,5 - < 20           |
| 2-metoksi-1-metiletil acetat | 108-65-6<br>203-603-9<br>01-2119475791-29                  | STOT SE 3; H336<br>Flam. Liq. 3; H226                                                                                                                                                                                    | >= 12,5 - < 20           |
| n-butil acetat               | 123-86-4<br>204-658-1<br>01-2119485493-29                  | Flam. Liq. 3; H226<br>STOT SE 3; H336<br>(Centralni živčni<br>sistem)<br>EUH066                                                                                                                                          | >= 7 - < 10              |
| etilbenzen                   | 100-41-4<br>202-849-4                                      | Flam. Liq. 2; H225<br>Acute Tox. 4; H332<br>STOT RE 2; H373<br>(slušni organi)<br>Asp. Tox. 1; H304<br>Aquatic Chronic 3;<br>H412                                                                                        | >= 5 - < 7               |

Za razlago kratic glej oddelek 16.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Splošni nasveti : Poškodovanca umaknite na varno.  
Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.  
Ne pustiti ponesrečenca brez oskrbe.
- Pri vdihavanju : Pri znatnem izpostavljenju se posvetujte z zdravnikom.  
Pri nezavesti namestite v bočni položaj in pokličite zdravnika.
- Pri stiku s kožo : Pri trajajočem draženju kože pokličite zdravnika.

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

- Ob stiku s kožo temeljito izprati z vodo.  
Ob stiku z oblačili sleči oblačila.
- Pri stiku z očmi : Takoj izpirajte oko (oči) z obilo vode.  
Odstraniti kontaktne leče.  
Zaščitite nepoškodovano oko.  
Med izpiranjem naj bo oko na široko odprto.  
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.
- Pri zaužitju : Dihalne poti morajo biti prehodne.  
Ne dajajte mleka ali alkoholnih pijač.  
Nikoli ne dajajte nezavestni osebi nicesar peroralno (v usta).  
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.  
Spravite poškodovanca takoj v bolnišnico.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- Simptomi : Ni razpoložljivih informacij.
- Tveganje : Povzroča draženje kože.  
Povzroča hudo draženje oči.  
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.  
Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

- Zdravljenje : Ni razpoložljivih informacij.

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

- Ustrezna sredstva za gašenje : Na alkohol odporna pena  
Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>)  
Suha kemikalija
- Neustrezna sredstva za gašenje : Zelo voluminozen vodni curek

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

- Specifične nevarnosti med gašenjem : Preprečite, da odtoki iz gašenja požarov pridejo v kanalizacijo ali vodne poti.
- Nevarni proizvodi izgorovanja : ogljikova oksida  
Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>)

### 5.3 Nasvet za gasilce

- Posebna zaščitna oprema za gasilce : Po potrebi nosite pri gašenju neodvisen (avtonomen) dihalni aparat.

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

Dodatne informacije : Ločeno zbirajte kontaminirano vodo, uporabljeno za gašenje požara. Ne smete je odvajati v kanalizacijo.  
Ostanke po požaru in kontaminirano vodo za gašenje požara je treba varno odstraniti v skladu z lokalnimi uredbami.  
Zaradi požarne varnosti je treba kante shranjevati/skladiščiti ločeno v zaprtih skladiščih.  
Uporabiti razpršeno vodo za hlajenje popolnoma zaprtih vsebnikov.

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

#### 6.1 Osební varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Osební varnostni ukrepi : Uporabljajte osebno varovalno opremo.  
Odstranite vse vire vžiga.  
Evakuirajte osebe v varno področje.  
Pazite se kopičenja hlapov, ki tvorijo eksplozivne koncentracije. Hlapi se lahko nakopičijo na nizkih področjih.

#### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Okoljevarstveni ukrepi : Preprečite, da proizvod pride v kanalizacijo.  
Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.  
Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

#### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Metode čiščenja : Zaježite in zadržite izlitje z negorljivim absorpcijskim materialom (npr. peskom, zemljo, diatomejsko zemljo, vermikulitom) in dajte v vsebnik za odstranjevanje v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi (glejte poglavje 13).

#### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za navodila za odstranjevanje glejte odsek 13., Za osebno zaščito glejte oddelek 8.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

#### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje : Preprečite tvorbo aerosola.  
Ne vdihavajte hlapov/par/prahu.  
Preprečite stik s kožo in očmi.  
Za osebno zaščito glejte oddelek 8.  
Na prodročju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.  
Preprečite statično naelektrenje.  
Poskrbite za zadostno izmenjavo zraka in/ali odzračevanje v delovnih prostorih.  
Sod previdno odprite, ker je vsebina lahko pod tlakom.  
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.  
Navodila za varstvo pred : Ne pršite po odprtem plamenu ali vnetljivem materialu.

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

požarom in eksplozijo

Ukrenite vse potrebno za preprečitev statičnega naelektrenja (ki bi lahko povzročilo vžig organskih hlapov). Hraniti ločeno od odprtega ognja, vročih površin in virov vžiga.

Higienski ukrepi

: Med uporabo ne jesti in ne piti. Med uporabo ne kaditi. Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteve glede skladinih prostorov in posod

: Ne kadite. Posoda naj bo tesno/hermetično zaprt na suhem in dobro zračenem mestu. Odprte posode je treba spet skrbno tesno zapreti in hraniti v pokonni legi, da ne pušajo. Električne inštalacije / delovni materiali morajo ustrezati tehnološkim varnostnim standardom.

Nadaljnje informacije o obstojnosti pri skladiščenju

: Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

### 7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe

: Ni razpoložljivih podatkov

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

#### Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

| Sestavine                    | Št. CAS                                                                                                                                            | Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja) | Parametri nadzora                | Osnova     |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|------------|
| Xylene, mixture of isomers   | 1330-20-7                                                                                                                                          | TWA                                   | 50 ppm<br>221 mg/m <sup>3</sup>  | 2000/39/ES |
|                              | Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni |                                       |                                  |            |
|                              |                                                                                                                                                    | STEL                                  | 100 ppm<br>442 mg/m <sup>3</sup> | 2000/39/ES |
|                              | Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni |                                       |                                  |            |
|                              |                                                                                                                                                    | KTV                                   | 100 ppm<br>442 mg/m <sup>3</sup> | SI OEL     |
|                              | Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo                                                                      |                                       |                                  |            |
|                              |                                                                                                                                                    | MV                                    | 50 ppm<br>221 mg/m <sup>3</sup>  | SI OEL     |
|                              | Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo                                                                      |                                       |                                  |            |
| 2-metoksi-1-metiletil acetat | 108-65-6                                                                                                                                           | TWA                                   | 50 ppm<br>275 mg/m <sup>3</sup>  | 2000/39/ES |
|                              | Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni |                                       |                                  |            |
|                              |                                                                                                                                                    | STEL                                  | 100 ppm<br>550 mg/m <sup>3</sup> | 2000/39/ES |
|                              | Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno                                                                         |                                       |                                  |            |

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                |                                                                                                                                                    |                                                                         |                      |                  |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------|
|                |                                                                                                                                                    | izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni |                      |                  |
|                |                                                                                                                                                    | MV                                                                      | 50 ppm<br>275 mg/m3  | SI OEL           |
|                | Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo                                                                      |                                                                         |                      |                  |
|                |                                                                                                                                                    | KTV                                                                     | 100 ppm<br>550 mg/m3 | SI OEL           |
|                | Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo                                                                      |                                                                         |                      |                  |
| n-butil acetat | 123-86-4                                                                                                                                           | MV                                                                      | 50 ppm<br>241 mg/m3  | SI OEL           |
|                |                                                                                                                                                    | KTV                                                                     | 150 ppm<br>723 mg/m3 | SI OEL           |
|                |                                                                                                                                                    | STEL                                                                    | 150 ppm<br>723 mg/m3 | 2019/1831/E<br>U |
|                | Dodatne informacije: Indikativni                                                                                                                   |                                                                         |                      |                  |
|                |                                                                                                                                                    | TWA                                                                     | 50 ppm<br>241 mg/m3  | 2019/1831/E<br>U |
|                | Dodatne informacije: Indikativni                                                                                                                   |                                                                         |                      |                  |
| etilbenzen     | 100-41-4                                                                                                                                           | TWA                                                                     | 100 ppm<br>442 mg/m3 | 2000/39/ES       |
|                | Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni |                                                                         |                      |                  |
|                |                                                                                                                                                    | STEL                                                                    | 200 ppm<br>884 mg/m3 | 2000/39/ES       |
|                | Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni |                                                                         |                      |                  |
|                |                                                                                                                                                    | MV                                                                      | 100 ppm<br>442 mg/m3 | SI OEL           |
|                | Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo                                                                      |                                                                         |                      |                  |
|                |                                                                                                                                                    | KTV                                                                     | 200 ppm<br>884 mg/m3 | SI OEL           |
|                | Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo                                                                      |                                                                         |                      |                  |

### Biološke mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

| Ime snovi                  | Št. CAS   | Parametri nadzora                                                        | Čas vzorčenja           | Osnova |
|----------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------|
| Xylene, mixture of isomers | 1330-20-7 | metilhipurna kislina (vse izomere): 2 g/l (Urin)                         | Ob koncu delovne izmene | SI BAT |
| etilbenzen                 | 100-41-4  | mandljeva kislina in fenilglioksilna kislina: 250 mg/g kreatinina (Urin) | Ob koncu delovne izmene | SI BAT |

### Mejna vrednost, pod katero snov nima učinka (DNEL) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

| Ime snovi                  | Končna uporaba | Načini izpostavljenosti | Potencialni učinki na zdravje | Vrednost  |
|----------------------------|----------------|-------------------------|-------------------------------|-----------|
| Xylene, mixture of isomers | Delavci        | Vdihavanje              | Dolgoročni sistemski učinki   | 221 mg/m3 |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                              |            |             |                             |            |
|------------------------------|------------|-------------|-----------------------------|------------|
|                              | Delavci    | Vdihavanje  | Akutni lokalni učinki       | 442 mg/m3  |
|                              | Delavci    | Kožno       | Dolgoročni sistemski učinki | 212 mg/kg  |
|                              | Potrošniki | Vdihavanje  | Dolgoročni sistemski učinki | 65,3 mg/m3 |
|                              | Potrošniki | Kožno       | Dolgoročni sistemski učinki | 125 mg/kg  |
|                              | Potrošniki | Oralno      | Dolgoročni sistemski učinki | 1,5 mg/kg  |
|                              | Potrošniki | Vdihavanje  | Akutni lokalni učinki       | 260 mg/m3  |
| 2-metoksi-1-metiletil acetat | Delavci    | Stik s kožo | Dolgoročni sistemski učinki | 796 mg/kg  |
|                              | Delavci    | Vdihavanje  | Dolgoročni sistemski učinki | 275 mg/m3  |
|                              | Potrošniki | Stik s kožo | Dolgoročni sistemski učinki | 320 mg/kg  |
|                              | Potrošniki | Vdihavanje  | Dolgoročni sistemski učinki | 33 mg/m3   |
|                              | Potrošniki | Zaužitje    | Dolgoročni sistemski učinki | 36 mg/kg   |
|                              | Delavci    | Vdihavanje  | Akutni lokalni učinki       | 550 mg/m3  |
|                              | Potrošniki | Vdihavanje  | Akutni lokalni učinki       | 33 mg/m3   |
| n-butil acetat               | Delavci    | Vdihavanje  | Akutni lokalni učinki       | 600 mg/m3  |
|                              | Delavci    | Vdihavanje  | Dolgoročni lokalni učinki   | 300 mg/m3  |
|                              | Potrošniki | Vdihavanje  | Akutni lokalni učinki       | 300 mg/m3  |
|                              | Potrošniki | Vdihavanje  | Dolgoročni lokalni učinki   | 35,7 mg/m3 |
|                              | Delavci    | Kožno       | Dolgoročni sistemski učinki | 11 mg/kg   |
|                              | Delavci    | Kožno       | Akutni sistemski učinki     | 11 mg/kg   |
|                              | Potrošniki | Kožno       | Dolgoročni sistemski učinki | 6 mg/kg    |
|                              | Potrošniki | Kožno       | Akutni sistemski učinki     | 6 mg/kg    |
|                              | Potrošniki | Oralno      | Dolgoročni sistemski učinki | 2 mg/m3    |
|                              | Potrošniki | Oralno      | Akutni sistemski učinki     | 2 mg/m3    |

### Predvidena koncentracija brez učinka (PNEC) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

| Ime snovi                    | Segment okolja               | Vrednost    |
|------------------------------|------------------------------|-------------|
| Xylene, mixture of isomers   | Sladka voda                  | 0,327 mg/l  |
|                              | Morska voda                  | 0,327 mg/l  |
|                              | Sediment v sladki vodi       | 12,46 mg/kg |
|                              | Usedlina v morju             | 12,46 mg/kg |
|                              | Tla                          | 2,31 mg/kg  |
|                              | Naprava za čiščenje odpadkov | 6,58 mg/l   |
|                              | Intermittent releases        | 0,327 mg/l  |
| 2-metoksi-1-metiletil acetat | Sladka voda                  | 0,635 mg/l  |
|                              | Morska voda                  | 0,0635 mg/l |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                |                            |              |
|----------------|----------------------------|--------------|
|                | Intermittent releases      | 6,35 mg/l    |
|                | Naprava za čiščenje odplak | 100 mg/l     |
|                | Sediment v sladki vodi     | 3,29 mg/kg   |
|                | Usedlina v morju           | 0,329 mg/kg  |
|                | Tla                        | 0,29 mg/kg   |
| n-butil acetat | Sladka voda                | 0,18 mg/l    |
|                | Morska voda                | 0,018 mg/l   |
|                | Intermittent releases      | 0,36 mg/l    |
|                | Sediment v sladki vodi     | 0,981 mg/kg  |
|                | Usedlina v morju           | 0,0981 mg/kg |
|                | Tla                        | 0,0903 mg/kg |
|                | Naprava za čiščenje odplak | 35,6 mg/l    |

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Osebna varovalna oprema

Zaščito za oči/obraz : Steklenička s čisto vodo za izpiranje oči  
Tesno prilegajoča varovalna očala  
Nosite obrazni ščitnik in varovalna oblačila za izjemne probleme v proizvodnji.

#### Zaščita rok

Material : Nitrilni kavčuk  
Čas prodiranja : > 480 min  
Debelina rokavice : > 4 mm

#### Opombe

: Primernost za posebno delovno mesto je treba obravnavati s proizvajalci zaščitnih rokavic.

#### Zaščita kože

: Neprepustna oblačila  
Izberite varovala za telo glede na množino in koncentracijo nevarne snovi na delovnem mestu.

#### Zaščita dihal

: Če se pojavijo hlapi, razpršen material ali aerosoli, uporabljajte polobrazno masko (EN 140) ali celoobrazno masko (EN 136) z odobrenim filtrom.

#### Nadzor izpostavljenosti okolja

Splošni nasveti : Preprečite, da proizvod pride v kanalizacijo.  
Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.  
Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje : tekočina  
Barva : rumena  
Vonj : podobno topilu  
Mejne vrednosti vonja : Ni razpoložljivih podatkov

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                |   |                                                                            |
|----------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------|
| Tališče/ledišče                                                | : | < 0 °C<br>Metoda: derived                                                  |
| Začetno vrelišče in območje<br>vrelišča                        | : | 124,00 °C<br>Metoda: derived                                               |
| Zgornja meja eksplozivnosti /<br>Zgornja omejitev vnetljivosti | : | 10,80 %(V)                                                                 |
| Spodnja meja eksplozivnosti /<br>Spodnja omejitev vnetljivosti | : | 1,00 %(V)                                                                  |
| Plamenišče                                                     | : | 31 °C<br>Metoda: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755                                |
| Temperatura samovžiga                                          | : | > 200 °C<br>Metoda: DIN 51794                                              |
| Temperatura razpadanja                                         | : | Ni razpoložljivih podatkov                                                 |
| pH                                                             | : | 6 (20 °C)<br>Koncentracija: 1 %<br>Metoda: Universal pH-value indicator    |
| Viskoznost                                                     |   |                                                                            |
| Viskoznost, dinamična                                          | : | Ni razpoložljivih podatkov                                                 |
| Viskoznost, kinematična                                        | : | 46 mm <sup>2</sup> /s (40,00 °C)                                           |
| Topnost                                                        |   |                                                                            |
| Topnost v vodi                                                 | : | nemešljivo                                                                 |
| Topnost v drugih topilih                                       | : | Ni razpoložljivih podatkov                                                 |
| Porazdelitveni koeficient: n-<br>oktanol/voda                  | : | Ni razpoložljivih podatkov                                                 |
| Parni tlak                                                     | : | 7 hPa (20,00 °C)<br>Metoda: derived                                        |
| Relativna gostota                                              | : | Ni razpoložljivih podatkov                                                 |
| Gostota                                                        | : | 0,9650 g/cm <sup>3</sup> (20,00 °C)<br>Metoda: 4 (20°C oscillating U-tube) |
| Nasipna gostota                                                | : | Ni smiselno                                                                |
| Relativna gostota par/hlapov                                   | : | Ni razpoložljivih podatkov                                                 |

### 9.2 Drugi podatki

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                        |   |                            |
|------------------------|---|----------------------------|
| Vnetljivost (tekočine) | : | Pospešuje gorenje          |
| Hitrost izparevanja    | : | Ni razpoložljivih podatkov |
| Površinska napetost    | : | Ni razpoložljivih podatkov |

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

#### 10.1 Reaktivnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

#### 10.2 Kemijska stabilnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

#### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

Pare utegnejo tvoriti eksplozivno zmes z zrakom.

#### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : Toplota/vročina, odprt ogenj in iskre.

#### 10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Močni oksidanti

#### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

#### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

##### Akutna strupenost

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

##### Proizvod:

Akutna oralna strupenost : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Akutna strupenost pri vdihavanju : Ocena akutne strupenosti: > 20 mg/l  
Čas izpostavljanja: 4 h  
Preskusna atmosfera: hlapi  
Metoda: Metoda izračuna

Akutna dermalna strupenost : Ocena akutne strupenosti: > 2.000 mg/kg  
Metoda: Metoda izračuna

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### Sestavine:

#### **Xylene, mixture of isomers:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): 4.300 mg/kg  
Metoda: Direktiva ES 92/69/EGS B.1 Akutna toksičnost (oralna)  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): > 4.200 mg/kg  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): Ni razpoložljivih informacij.

#### **2-metoksi-1-metiletil acetat:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana, samica): > 5.000 mg/kg  
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 401  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Akutna strupenost pri vdihavanju : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Akutna dermalna strupenost : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

#### **n-butil acetat:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana, samec): > 10.000 mg/kg  
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 423

Akutna strupenost pri vdihavanju : LC50 (Podgana, samci in samice): > 21,1 mg/l  
Čas izpostavljanja: 4 h  
Preskusna atmosfera: hlapi  
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 403  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec, samci in samice): > 14.000 mg/kg  
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 402

### **Jedkost za kožo/draženje kože**

Povzroča draženje kože.

### Proizvod:

Opombe : Lahko draži kožo.  
Utegne dražiti kožo pri občutljivih osebah.

### Sestavine:

#### **2-metoksi-1-metiletil acetat:**

Vrste : Kunec  
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 404  
Rezultat : Ne draži kože  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa) : da

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### **n-butil acetat:**

Vrste : Kunec  
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 404  
Rezultat : Ne draži kože

### **Resne okvare oči/draženje**

Povzroča hudo draženje oči.

### **Proizvod:**

Opombe : Povzroča hudo draženje oči.

Opombe : Povzroča hudo draženje oči.

### **Sestavine:**

#### **2-metoksi-1-metiletil acetat:**

Vrste : Kunec  
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 405  
Rezultat : Ne draži oči  
DLP (Dobra Laboratorijska : da  
Praksa)

### **n-butil acetat:**

Vrste : Kunec  
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 405  
Rezultat : Ne draži oči  
DLP (Dobra Laboratorijska : da  
Praksa)

### **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

#### **Preobčutljivost v stiku s kožo**

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

#### **Preobčutljivost dihal**

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

### **Proizvod:**

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

### **Sestavine:**

#### **2-metoksi-1-metiletil acetat:**

Vrste : Morski Prašiček  
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 406  
Rezultat : Ni snov, ki povzroča preobčutljivost kože.  
DLP (Dobra Laboratorijska : da  
Praksa)

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### **n-butil acetat:**

|                |                                      |
|----------------|--------------------------------------|
| Vrsta preskusa | : Buehlerjev test                    |
| Vrste          | : Morski Prašiček                    |
| Metoda         | : Smernica za preskušanje OECD 406   |
| Rezultat       | : Ne povzroča preobčutljivosti kože. |

### **Mutagenost za zarodne celice**

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

#### **Proizvod:**

Genotoksičnost in vitro : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Genotoksičnost in vivo : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

### **Rakotvornost**

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

#### **Proizvod:**

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

### **Strupenost za razmnoževanje**

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

#### **Proizvod:**

Vplivi na plodnost : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

Vplivi na razvoj zarodka : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

### **STOT - enkratna izpostavljenost**

Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

#### **Proizvod:**

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

### **STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

#### **Proizvod:**

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

### **Strupenost pri ponovljenih odmerkih**

#### **Proizvod:**

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

### **Toksičnost pri vdihavanju**

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### Proizvod:

Ni razpoložljivih podatkov

### 11.2 Podatki o drugih nevarnostih

#### **Lastnosti endokrinih motilcev**

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

### Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

### **Dodatne informacije**

### Proizvod:

Opombe : Simptomi prekomernega izpostavljanja so lahko glavobol, omotica, utrujenost, navzeja in bruhanje.  
Koncentracije znatno nad pragom mejne vrednosti (TLV) utegnejo povzročiti narkotične učinke.  
Topila utegnejo razmastiti kožo.

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

### 12.1 Strupenost

### Proizvod:

Strupenost za ribe : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

### Sestavine:

#### **Xylene, mixture of isomers:**

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje : EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 1 mg/l  
Čas izpostavljanja: 24 h  
Vrsta preskusa: Imobilizacija  
Metoda: OECD Testna smernica 202

Strupenost za alge/vodne rastline : EC50 (Selenastrum capricornutum (zelene alge)): 2,2 mg/l  
Čas izpostavljanja: 72 h  
Vrsta preskusa: statičen test  
Metoda: OECD Testna smernica 201  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,44 mg/l  
Čas izpostavljanja: 72 h  
Vrsta preskusa: Inhibicija rasti  
Metoda: OECD Testna smernica 201

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

Strupenost za ribe (Kronična strupenost) : NOEC: > 1,3 mg/l  
Čas izpostavljanja: 56 d  
Vrste: Oncorhynchus mykiss (Šarenka)

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost) : NOEC: 1,17 mg/l  
Čas izpostavljanja: 7 d  
Vrste: Daphnia sp. (Vodna bolha)

NOEC: 0,96 mg/l  
Čas izpostavljanja: 7 d  
Vrste: Daphnia sp. (Vodna bolha)

### 2-metoksi-1-metiletil acetat:

Strupenost za ribe : LC50 (Ribe): 100 - 180 mg/l  
Čas izpostavljanja: 96 h  
Vrsta preskusa: statičen test  
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 203  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

Strupenost za alge/vodne rastline : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelená alga)): > 1.000 mg/l  
Čas izpostavljanja: 96 h  
Vrsta preskusa: statičen test  
Metoda: OECD Testna smernica 201  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

### n-butil acetat:

Strupenost za ribe : LC50 (Pimephales promelas (Črnoglavi pisanec)): 18 mg/l  
Čas izpostavljanja: 96 h  
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 203

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje : EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 44 mg/l  
Čas izpostavljanja: 48 h

Strupenost za alge/vodne rastline : ErC50 (Scenedesmus subspicatus): 675 mg/l  
Čas izpostavljanja: 72 h

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost) : NOEC: 23 mg/l  
Končna točka: Reproduction  
Čas izpostavljanja: 21 d  
Vrste: Daphnia magna (Vodna bolha)  
Metoda: OECD Testna smernica 211

## 12.2 Obstočnost in razgradljivost

### Proizvod:

Biorazgradljivost : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### Sestavine:

#### **Xylene, mixture of isomers:**

Biorazgradljivost : Vrsta preskusa: aerobno  
Rezultat: Zlahka biorazgradljivo.  
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 301F  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

#### **2-metoksi-1-metiletil acetat:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Zlahka biorazgradljivo.  
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 301F  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

#### **n-butil acetat:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Zlahka biorazgradljivo.  
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 301D

## 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

### Proizvod:

Bioakumulacija : Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

### Sestavine:

#### **Xylene, mixture of isomers:**

Bioakumulacija : Vrste: Oncorhynchus mykiss (Šarenka)  
Čas izpostavljanja: 56 d  
Biokoncentracijskega faktorja (BCF): 25,9  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

Porazdelitveni koeficient: n-  
oktanol/voda : Pow: 3,2 (20 °C)  
pH: 7

#### **2-metoksi-1-metiletil acetat:**

Porazdelitveni koeficient: n-  
oktanol/voda : log Pow: 1,2 (20 °C)  
pH: 6,8  
Metoda: OECD Testna smernica 117  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

#### **n-butil acetat:**

Porazdelitveni koeficient: n-  
oktanol/voda : log Pow: 2,3 (25 °C)  
pH: 7  
Metoda: OECD Testna smernica 117  
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

## 12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih podatkov

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

#### Proizvod:

Ocena : Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

### 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

#### Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

### 12.7 Drugi škodljivi učinki

#### Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije : Ni razpoložljivih podatkov

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Ne odlagajte odpadkov v kanalizacijo.  
Ne kontaminirajte ribnikov, vodnih poti ali jarkov s kemikalijo ali rabljenim vsebnikom.  
Poslati družbi, ki je pooblaščen za ravnanje z odpadki.

Kontaminirana embalaža/pakiranje : Izpraznite preostalo vsebino.  
Odstranite kot nerabljen proizvod.  
Prazni vsebniki niso za ponovno uporabo.  
Ne sežigajte in ne uporabljajte rezalnega gorilnika na praznem sodu.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### 14.1 Številka ZN in številka ID

ADR : UN 1993  
RID : UN 1993  
IMDG : UN 1993  
IATA : UN 1993

### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADR : VNETLJIVA TEKOČINA, N.D.N.  
(Xylene, n-Butylacetate)

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|             |   |                                                        |
|-------------|---|--------------------------------------------------------|
| <b>RID</b>  | : | VNETLJIVA TEKOČINA, N.D.N.<br>(Xylene, n-Butylacetate) |
| <b>IMDG</b> | : | FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.<br>(XYLENE, BUTYL ACETATE)    |
| <b>IATA</b> | : | Flammable liquid, n.o.s.<br>(Xylene, Butyl acetate)    |

### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

|             |   |   |
|-------------|---|---|
| <b>ADR</b>  | : | 3 |
| <b>RID</b>  | : | 3 |
| <b>IMDG</b> | : | 3 |
| <b>IATA</b> | : | 3 |

### 14.4 Skupina embalaže

|                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| <b>ADR</b>              |                                      |
| Skupina embalaže        | : III                                |
| Koda (Št.) razvrstitve  | : F1                                 |
| Številka nevarnosti     | : 30                                 |
| Nalepke                 | : 3                                  |
| Koda tunelskih omejitev | : D/E                                |
| <b>RID</b>              |                                      |
| Skupina embalaže        | : III                                |
| Koda (Št.) razvrstitve  | : F1                                 |
| Številka nevarnosti     | : 30                                 |
| Nalepke                 | : 3                                  |
| <b>IMDG</b>             |                                      |
| Skupina embalaže        | : III                                |
| Nalepke                 | : 3                                  |
| EmS Koda                | : F-E, <u>S-E</u>                    |
| Opombe                  | : IMDG Code segregation group - none |

|                                           |                     |
|-------------------------------------------|---------------------|
| <b>IATA (Tovor)</b>                       |                     |
| Navodila za pakiranje<br>(tovorno letalo) | : 366               |
| Skupina embalaže                          | : III               |
| Nalepke                                   | : Flammable Liquids |

|                                            |                     |
|--------------------------------------------|---------------------|
| <b>IATA (Potnik)</b>                       |                     |
| Navodila za pakiranje<br>(potniško letalo) | : 355               |
| Navodila o pakiranju (LQ)                  | : Y344              |
| Skupina embalaže                           | : III               |
| Nalepke                                    | : Flammable Liquids |

### 14.5 Nevarnosti za okolje

|                      |      |
|----------------------|------|
| <b>ADR</b>           |      |
| Nevarnosti za okolje | : ne |

**RID**

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

Nevarnosti za okolje : ne

### IMDG

Snov, ki onesnažuje morje : ne

### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Razvrstitev(ve) prevoza, določena(e) tukaj, služijo samo za informacijo in temeljijo izključno na značilnostih nepakiranega materiala, kot je opisano v tem varnostnem listu. Razvrstitve prevoza se lahko razlikujejo po načinu prevoza, velikosti embalaže in odstopanjih regionalnih ali državnih predpisov.

### 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, zmesi in izdelkov (Priloga XVII) : Upoštevati je treba pogoje omejitve za naslednje vnose::  
Številka na seznamu 3

Številka na seznamu 5: benzen

Številka na seznamu 20:  
dibutilkositrov dilaurat,  
tributilkositrove spojine

Številka na seznamu 72: benzen

Številka na seznamu 75: Če nameravate ta izdelek uporabiti kot črnilo za tetoviranje, se obrnite na svojega prodajalca.

REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, za avtorizacijo ( 59. člen). : Ta proizvod ne vsebuje snovi, ki zelo zbuja skrb (Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH), 57. člen).

REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV) : Ni smiselno

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi. P5c VNETLJIVE TEKOČINE

### Drugi predpisi:

Zakon o kemikalijah (Zkem) (Uradni list RS, št. 110/03, 47/04, 61/06, 16/08, 9/11, 83/12 and 95/24)

Zakon o varstvu okolja (ZVO-2) (Uradni list RS, št. 23/24)

Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 77/22, 113/23 in 13/25)

Uredba o embalaži in odpadni embalaži (Uradni list RS, št. 54/21, 208/21, 44/22 in 120/22)

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

(Uradni list RS, št. 72/21, 29/24, 26/25).

Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu (Uradni list RS, št. 39/05 in 181/21)

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Za nadaljnje informacije glejte razširjen varnostni list (eSDS).

## ODDELEK 16: Drugi podatki

Položaji, kjer so bile izvedene ustrezne spremembe v primerjavi s prejšnjo različico, so v besedilu besedila označene z dvema navpičnima črtama.

### Celotno besedilo H-stavkov

|        |                                                                                 |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------|
| H225   | : Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.                                            |
| H226   | : Vnetljiva tekočina in hlapi.                                                  |
| H304   | : Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.                        |
| H312   | : Zdravju škodljivo v stiku s kožo.                                             |
| H315   | : Povzroča draženje kože.                                                       |
| H319   | : Povzroča hudo draženje oči.                                                   |
| H332   | : Zdravju škodljivo pri vdihavanju.                                             |
| H335   | : Lahko povzroči draženje dihalnih poti.                                        |
| H336   | : Lahko povzroči zaspanost ali omotico.                                         |
| H373   | : Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.   |
| H412   | : Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.                         |
| EUH066 | : Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. |

### Celotno besedilo drugih okrajšav

|                    |                                                                                                                                |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox.         | : Akutna strupenost                                                                                                            |
| Aquatic Chronic    | : Dolgotrajna (kronična) nevarnost za vodno okolje                                                                             |
| Asp. Tox.          | : Nevarnost pri vdihavanju                                                                                                     |
| Eye Irrit.         | : Draženje oči                                                                                                                 |
| Flam. Liq.         | : Vnetljive tekočine                                                                                                           |
| Skin Irrit.        | : Draženje kože                                                                                                                |
| STOT RE            | : Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost                                                        |
| STOT SE            | : Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost                                                     |
| 2000/39/ES         | : Direktiva Komisije 2000/39/ES o določitvi prvega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost           |
| 2019/1831/EU       | : Evropa. Direktiva Komisije 2019/1831/EU o določitvi petega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost |
| SI BAT             | : Slovenija. BAT vrednosti                                                                                                     |
| SI OEL             | : Kemičnim snovem pri delu - Priloga 1: Mejne vrednosti                                                                        |
| 2000/39/ES / TWA   | : mejnim količinam - 8 ur                                                                                                      |
| 2000/39/ES / STEL  | : kratkoročno poklicno izpostavljenost                                                                                         |
| 2019/1831/EU / TWA | : mejnim količinam - 8 ur                                                                                                      |

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

2019/1831/EU / STEL : kratkoročno poklicno izpostavljenost  
SI OEL / MV : mejna vrednost  
SI OEL / KTV : kratkotrajna vrednost

ADN - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah; ADR - Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti; AIIIC - Avstralski seznam industrijskih kemikalij; ASTM - Ameriško združenje za testiranje materialov; BGW - Biološke Meje Vrednostibw - Telesna teža; CLP - Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju; Uredba (ES) št. 1272/2008; CMR - Karcinogena, mutagena strupena snov ali snov, strupena za razmnoževanje; DIN - Standard nemškega inštituta za standardizacijo; DSL - Seznam domačih snovi (Kanada); ECHA - Evropska agencija za kemikalije; EC-Number - Evropska številka Skupnosti; ECx - Koncentracija, povezana z x% odzivom; ELx - Stopnja obremenitve, povezana z x% odzivom; EmS - Načrt v sili; ENCS - Obstoječe in nove kemične snovi (Japonska); ErCx - Koncentracija, povezana z x% odzivom stopnje rasti; GHS - Globalno usklajeni sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka; IATA - Mednarodno združenje letalskih prevoznikov; IBC - Mednarodni kodeks za gradnjo in opremo ladij, ki prevažajo nevarne kemikalije v razsutem stanju; IC50 - Polovična največja inhibitorna koncentracija; ICAO - Mednarodna organizacija civilnega letalstva; IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi; IMDG - Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju; IMO - Mednarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Japonska); ISO - Mednarodna organizacija za standardizacijo; KECI - Korejski seznam obstoječih kemikalij; LC50 - Smrtna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtni odmerek za 50% testirane populacije (srednji smrtni odmerek); LSPN - Seznam prijavljenih nevarnih snovi (Čile); MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij; n.o.s. - Nikjer drugje navedeno; NO(A)EC - Koncentracija brez opaznega (škodljivega) učinka; NO(A)EL - Raven brez opaznega (škodljivega) učinka; NOELR - Stopnja obremenitve brez opaznega učinka; NZIoC - Novozelandski popis kemikalij; OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj; OPPTS - Urad za kemijsko varnost in preprečevanje onesnaževanja; PBT - Snov, ki je obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena; PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi; (Q)SAR - (Kvantitativno) razmerje med strukturo in aktivnostjo; REACH - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, vrednotenju, potrjevanju in omejevanju kemikalij; RID - Pravilniki o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga; SADT - Samopospešujoča temperatura razgradnje; SDS - Varnostni list; SVHC - snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost; TCSI - Tajvanski popis kemičnih snovi; TECI - Tajski seznam obstoječih kemičnih snovi; TRGS - Tehnično pravilo za nevarne snovi; TSCA - Zakon o nadzoru strupenih snovi (ZDA); UN - Združeni narodi; vPvB - Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

### Dodatne informacije

#### Razvrstitev zmesi:

|               |      |
|---------------|------|
| Flam. Liq. 3  | H226 |
| Skin Irrit. 2 | H315 |
| Eye Irrit. 2  | H319 |
| STOT SE 3     | H336 |
| STOT RE 2     | H373 |

#### Postopek za razvrstitev:

|                                        |
|----------------------------------------|
| Na osnovi podatkov o izdelku ali ocene |
| Metoda izračuna                        |
| Metoda izračuna                        |
| Metoda izračuna                        |
| Metoda izračuna                        |

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport,

## **VARNOSTNI LIST**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### **DISPERBYK-174**

Verzija: 15.1  
SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025  
Datum priprave: 28.07.2026

odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.

SI / SL

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1  
SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025  
Datum priprave: 28.07.2026

## Priloga: Scenariji izpostavljenosti

### Kazalo

| Številka | Naslov dokumenta                                                                                                                          |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ES 1     | Formulacija in (ponovno) pakiranje snovi in zmesi; Industrijske rabe (SU3); Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10). |
| ES 2     | Uporaba v premazih; Industrijske rabe (SU3).                                                                                              |
| ES 3     | Uporaba v laboratorijih; Industrijske rabe (SU3); Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10).                           |
| ES 4     | Uporaba v premazih; Poklicne uporabe (SU22).                                                                                              |
| ES 5     | Uporaba v laboratorijih; Poklicne uporabe (SU22).                                                                                         |
| ES 6     | Uporaba v premazih; Potrošniške uporabe (SU21).                                                                                           |

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

**ES 1: Formulacija in (ponovno) pakiranje snovi in zmesi; Industrijske rabe (SU3);  
Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10).**

### 1.1. Naslov oddelka

|                                |                                                                                                                                             |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ime scenarija izpostavljenosti | : Formulacija in (ponovno) pakiranje snovi in zmesi                                                                                         |
| Strukturiran kratek naslov     | : Formulacija in (ponovno) pakiranje snovi in zmesi; Industrijske rabe (SU3); Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10). |
| snov                           | : xylenes<br>Št. CAS:<br>1330-20-7                                                                                                          |

| Okolje  |                                                                                                                                                                  |        |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| SS 1    | Formuliranje v zmes                                                                                                                                              | ERC2   |
| Delavec |                                                                                                                                                                  |        |
| SS 2    | Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja                | PROC1  |
| SS 3    | Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. | PROC2  |
| SS 4    | Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje)                                                                                                    | PROC3  |
| SS 5    | Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost                                                                                                | PROC4  |
| SS 6    | Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih                                                                                                                         | PROC5  |
| SS 7    | Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah                                                                                         | PROC8a |
| SS 8    | Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah                                                                                             | PROC8b |
| SS 9    | Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)                                                                        | PROC9  |
| SS 10   | Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost                                                                                                | PROC4  |
| SS 11   | Uporablja se kot laboratorijski reagent                                                                                                                          | PROC15 |

### 1.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

#### 1.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Formuliranje v zmes (ERC2)

|                               |
|-------------------------------|
| Značilnosti izdelka (artikla) |
|-------------------------------|

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                        |                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.                                                              |                                                                                                                        |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                                                                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                                                                                                        |
| Annual amount used in the EU                                                                           | : 150000000 kg                                                                                                         |
| Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno                                                     | : 15000000 kg                                                                                                          |
| Emisije dni                                                                                            | : 300                                                                                                                  |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                                                                                                        |
| Preprečiti odvajanje neraztopljenih snovi v ali na kraju samem odstraniti iz odpadnih voda.            |                                                                                                                        |
| <b>Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odplak</b>                                         |                                                                                                                        |
| Vrsta STP                                                                                              | : Čistilna naprava na kraju samem                                                                                      |
| STP obdelave blata                                                                                     | : Brez odlaganja blata iz čistilnih naprav na tla                                                                      |
| Vrsta STP                                                                                              | : Komunalna čistilna naprava                                                                                           |
| STP odplake                                                                                            | : 2.000 m <sup>3</sup> /d                                                                                              |
| <b>Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)</b>                           |                                                                                                                        |
| Obdelava odpadkov                                                                                      | : Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.     |
| Obdelava odpadkov                                                                                      | : Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja</b>                                             |                                                                                                                        |
| Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi                                                               | : 10                                                                                                                   |
| Lokalni faktor redčenja z morskovo vodo                                                                | : 100                                                                                                                  |

**1.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)**

|                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b> |               |
| Pokriva koncentracije do 100 %       |               |
| Fizikalna oblika izdelka             | : Tekoča snov |
| Parni tlak                           | : 0,5 kPa     |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                       |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Temperatura                                                                                           | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                                                  |
| Trajanje                                                                                              | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                    |                                                                  |
| S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.                                                           |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>      |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                        |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                          |                                                                  |
| Temperatura                                                                                           | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>            |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                    |                                                                  |

**1.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)**

|                                                                                                                                    |                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                                               |                                          |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                     |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                           | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                                                         | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                                                        | : 20 °C                                  |
| <b>Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b>                              |                                          |
| Trajanje                                                                                                                           | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                 |                                          |
| S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.<br>Poskrbite, da so prenosni materiali pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem. |                                          |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                   |                                          |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                     |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                               |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Temperatura                                                                         | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                  |                                                                  |

### 1.2.4. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                                                     |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                    |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                          | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                        | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                       | : 20 °C                                                          |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti                                   |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                          | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                                                       |                                                                  |
| S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.<br>Poskrbite, da so prenosi materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem. |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja                                         |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                    |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                                                             |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                       | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo                                               |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                                                |                                                                  |

### 1.2.5. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

| Značilnosti izdelka (artikla) |
|-------------------------------|
|-------------------------------|

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                                     |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                                                                      |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                                                            | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                                                          | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                                                         | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b>                                                                              |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                                                            | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                                                                  |                                                                  |
| Poskrbite, da so prenos materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.<br>Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro). |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                                                                    |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                                      |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                                                                                                        |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                                         | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>                                                                                          |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                                                                                                  |                                                                  |

### 1.2.6. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

|                                                                                                        |                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                                          |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                         |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C                                  |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                          |
| Trajanje                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                          |
| Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).         |                                          |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>       |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                            |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                             |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                               |                                                                  |
| Temperatura                                                                                | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b> |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                         |                                                                  |

### 1.2.7. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

|                                                                                                                                              |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                                                         |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                               |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                     | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                  | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b>                                       |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                     | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                           |                                                                  |
| Prenesite prek omejenih proizvodnih linij.<br>Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro). |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                             |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                               |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                                                                 |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                  | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>                                                   |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                                                           |                                                                  |

### 1.2.8. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                                                                                          |                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                                                         |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                                               | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                                             | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                                            | : 20 °C                                                          |
| Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti                                                                         |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                                                                                            |                                                                  |
| Poskrbite, da so prenosi materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.<br>Očistite prenosne linije preden jih odklopite.                                   |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja                                                                              |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                         |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                                                                                                  |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo                                                                                    |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene<br>Razlitje nemudoma počistite.<br>Vsebnike IBC ali cisterne vrnite dobavitelju za ponovno uporabo. |                                                                  |

### 1.2.9. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                  |                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                 |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                       | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                     | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                    | : 20 °C                                  |
| Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                          |
| Trajanje                                                                                       | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                                                     |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                                                                                  |                                                                  |
| Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).                                                                                                      |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                                                                                    |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                                                      |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                                                                                                                        |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                                                         | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>                                                                                                          |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene<br>Prenesite prek omejenih proizvodnih linij.<br>Položite pokrove na zabojnike takoj po uporabi.<br>Razlitje nemudoma počistite. |                                                                  |

### 1.2.10. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

|                                                                                                        |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                         |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                                                  |
| Trajanje                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                                                  |
| Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).         |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                         |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

**Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo**

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

### 1.2.11. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

#### Značilnosti izdelka (artikla)

Pokriva koncentracije do 100 %

Fizikalna oblika izdelka : Tekoča snov

Parni tlak : 0,5 kPa

Temperatura : 20 °C

#### Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti

Trajanje : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur

#### Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi

Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem.

#### Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

#### Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

**Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo**

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

### 1.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

#### 1.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Formuliranje v zmes (ERC2)

| Način sproščanja | Hitrost sproščanja | Metoda za ocenjevanje sproščanja |
|------------------|--------------------|----------------------------------|
| zrak             | 0,2 kg/dan         |                                  |
| Odpadki          | 3 kg/dan           |                                  |
| Tla              | 1 kg/dan           |                                  |

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Cilj zaščite               | Ocena izpostavljenosti  | RCR   |
|----------------------------|-------------------------|-------|
| Sladka voda                | 0,0796 mg/l             | 0,244 |
| Sladkovodna usedlina       | 0,854 mg/kg mokre teže  | 0,854 |
| Morska voda                | 0,00796 mg/l            | 0,024 |
| Usedlina v morju           | 0,0853 mg/kg mokre teže | 0,085 |
| Naprava za čiščenje odplak | 0,791 mg/l              | 0,120 |

**1.3.2. Izpostavljenost delavcev: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)**

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|-----|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,01 ppm                    | 0   |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,34 mg/kg telesna masa/dan | 0   |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0   |

**1.3.3. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)**

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 1,37 mg/kg telesna masa/dan | 0,01 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,57 |

**1.3.4. Izpostavljenost delavcev: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)**

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 17,5 ppm                    | 0,99 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,34 mg/kg telesna masa/dan | 0    |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,99 |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

#### 1.3.5. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 14 ppm                      | 0,79 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 6,86 mg/kg telesna masa/dan | 0,04 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,83 |

#### 1.3.6. Izpostavljenost delavcev: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti       | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                       | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 13,71 mg/kg telesna masa/dan | 0,08 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                              | 0,92 |

#### 1.3.7. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti       | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                       | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 13,71 mg/kg telesna masa/dan | 0,04 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                              | 0,92 |

#### 1.3.8. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 1,50 ppm                    | 0,08 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 6,86 mg/kg telesna masa/dan | 0,04 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,12 |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

#### 1.3.9. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 6,86 mg/kg telesna masa/dan | 0,04 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,88 |

#### 1.3.10. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 3,43 mg/kg telesna masa/dan | 0,02 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,87 |

#### 1.3.11. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,34 mg/kg telesna masa/dan | 0    |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,57 |

#### 1.4. Smernice za nadaljnjega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### ES 2: Uporaba v premazih; Industrijske rabe (SU3).

#### 2.1. Naslov oddelka

|                                |                                                |
|--------------------------------|------------------------------------------------|
| Ime scenarija izpostavljenosti | : Uporaba v premazih                           |
| Strukturiran kratek naslov     | : Uporaba v premazih; Industrijske rabe (SU3). |
| snov                           | : xylenes<br>Št. CAS:<br>1330-20-7             |

| Okolje  |                                                                                                                                                                  |        |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| SS 1    | Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj)                                                        | ERC4   |
| Delavec |                                                                                                                                                                  |        |
| SS 2    | Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja                | PROC1  |
| SS 3    | Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. | PROC2  |
| SS 4    | Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje)                                                                                                    | PROC3  |
| SS 5    | Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost                                                                                                | PROC4  |
| SS 6    | Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih                                                                                                                         | PROC5  |
| SS 7    | Industrijsko brizganje                                                                                                                                           | PROC7  |
| SS 8    | Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah                                                                                         | PROC8a |
| SS 9    | Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah                                                                                             | PROC8b |
| SS 10   | Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)                                                                        | PROC9  |
| SS 11   | Nanašanje z valjčkom ali čopičem                                                                                                                                 | PROC10 |
| SS 12   | Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem                                                                                                                   | PROC13 |
| SS 13   | Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost                                                                                                | PROC4  |
| SS 14   | Uporablja se kot laboratorijski reagent                                                                                                                          | PROC15 |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### 2.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

#### 2.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj) (ERC4)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.                                                       |                                                                                                                        |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov                                                                                                          |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                                                                                                        |
| Annual amount used in the EU                                                                    | : 50000000 kg                                                                                                          |
| Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno                                              | : 5000000 kg                                                                                                           |
| Emisije dni                                                                                     | : 300                                                                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odpadkov                                       |                                                                                                                        |
| Vrsta STP                                                                                       | : Čistilna naprava na kraju samem                                                                                      |
| Vrsta STP                                                                                       | : Komunalna čistilna naprava                                                                                           |
| STP odplake                                                                                     | : 2.000 m3/d                                                                                                           |
| Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)                           |                                                                                                                        |
| Obdelava odpadkov                                                                               | : Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.     |
| Obdelava odpadkov                                                                               | : Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja                                             |                                                                                                                        |
| Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi                                                        | : 10                                                                                                                   |
| Lokalni faktor redčenja z morskovo vodo                                                         | : 100                                                                                                                  |

#### 2.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)

| Značilnosti izdelka (artikla)  |
|--------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 % |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                       |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Fizikalna oblika izdelka                                                                              | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                            | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                           | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                                                  |
| Trajanje                                                                                              | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                    |                                                                  |
| S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.                                                           |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>      |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                        |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                          |                                                                  |
| Temperatura                                                                                           | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>            |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                    |                                                                  |

**2.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)**

|                                                                                                                                    |                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                                               |                                          |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                     |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                           | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                                                         | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                                                        | : 20 °C                                  |
| <b>Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b>                              |                                          |
| Trajanje                                                                                                                           | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                 |                                          |
| S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.<br>Poskrbite, da so prenosni materiali pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem. |                                          |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                   |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                            |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                             |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                               |                                                                  |
| Temperatura                                                                                | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b> |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                         |                                                                  |

#### 2.2.4. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

|                                                                                                                                  |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                                             |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                   |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                         | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                       | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                      | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b>                           |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                         | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                               |                                                                  |
| S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.<br>Poskrbite, da so prenos materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem. |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                 |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                   |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                                                     |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                      | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>                                       |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                                               |                                                                  |

#### 2.2.5. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                                                                                                         |                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                                                                        |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                                                              | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                                                            | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                                                           | : 20 °C                                                          |
| Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti                                                                                        |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                                                              | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                                                                                                           |                                                                  |
| Poskrbite, da so prenosni materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.<br>Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro). |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja                                                                                             |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                                        |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                                                                                                                 |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                                           | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo                                                                                                   |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                                                                                                    |                                                                  |

### 2.2.6. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                  |                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                 |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                       | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                     | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                    | : 20 °C                                  |
| Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                          |
| Trajanje                                                                                       | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                    |                                          |
| Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro). |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                  |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b> |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                   |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                     |                                                                  |
| Temperatura                                                                                      | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>       |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                               |                                                                  |

#### 2.2.7. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Industrijsko brizganje (PROC7)

|                                                                                                        |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                         |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                                                  |
| Trajanje                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                                                  |
| Izpeljite v kabini z odprtinami, ki vsebujejo laminarni zračni tok.                                    |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                         |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                     |                                                                  |

#### 2.2.8. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                                                                                   |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                                                  |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                                        | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                                      | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                                     | : 20 °C                                                          |
| Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti                                                                  |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                                        | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                                                                                     |                                                                  |
| Sistem izprazniti, preden se opremo začne razdirati ali vzdrževati.<br>Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (5 do 10 izmenjav zraka na uro). |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja                                                                       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                  |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                                                                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                     | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo                                                                             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                                                                              |                                                                  |

### 2.2.9. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                  |                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                 |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                       | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                     | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                    | : 20 °C                                  |
| Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                          |
| Trajanje                                                                                       | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                    |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

Poskrbite, da so prenosi materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.  
Očistite prenosne linije preden jih odklopite.

### Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

### Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

### Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene  
Razlitje nemudoma počistite.  
Vsebnike IBC ali cisterne vrnite dobavitelju za ponovno uporabo.

### 2.2.10. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

#### Značilnosti izdelka (artikla)

Pokriva koncentracije do 100 %

Fizikalna oblika izdelka : Tekoča snov

Parni tlak : 0,5 kPa

Temperatura : 20 °C

#### Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti

Trajanje : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur

#### Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi

Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).

### Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

### Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

### Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

Prenesite prek omejenih proizvodnih linij.  
Položite pokrove na zabojnike takoj po uporabi.  
Razlitje nemudoma počistite.

### 2.2.11. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                  |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                      | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                     | : 20 °C                                                          |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                                                  |
| Trajanje                                                                                        | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                     |                                                                  |
| Na točkah, kjer prihaja do emisij, namestiti izpušno prezračevanje.                             |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                  |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                     | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                              |                                                                  |

### 2.2.12. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem (PROC13)

| Značilnosti izdelka (artikla)  |               |
|--------------------------------|---------------|
| Pokriva koncentracije do 100 % |               |
| Fizikalna oblika izdelka       | : Tekoča snov |
| Parni tlak                     | : 0,5 kPa     |
| Temperatura                    | : 20 °C       |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti                                                                                        |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Trajanje                                                                                                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                                                                                                            |                                                                  |
| Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).                                                                                              |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja                                                                                              |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                                         |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                                                                                                                  |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo                                                                                                    |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene<br>Izlitje nemudoma počistite in odpadke varno odstranite.<br>Izogibajte se ročnemu stiku z mokrimi delovnimi kosi. |                                                                  |

### 2.2.13. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                  |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                      | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                     | : 20 °C                                  |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                          |
| Trajanje                                                                                        | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                     |                                          |
| Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).  |                                          |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja       |                                          |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                  |                                          |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                           |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                            |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Temperatura                                                                                | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b> |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                         |                                                                  |

### 2.2.14. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

|                                                                                                        |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                         |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                                                  |
| Trajanje                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                                                  |
| Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem.                                |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                         |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                     |                                                                  |

### 2.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

#### 2.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj) (ERC4)

| Cilj zaščite | Ocena izpostavljenosti | RCR |
|--------------|------------------------|-----|
|--------------|------------------------|-----|

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                            |                         |       |
|----------------------------|-------------------------|-------|
| Sladka voda                | 0,0375 mg/l             | 0,115 |
| Morska voda                | 0,00375 mg/l            | 0,012 |
| Sladkovodna usedlina       | 0,402 mg/kg mokre teže  | 0,148 |
| Usedlina v morju           | 0,0402 mg/kg mokre teže | 0,015 |
| Naprava za čiščenje odplak | 0,369 mg/l              | 0,056 |

### 2.3.2. Izpostavljenost delavcev: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|-----|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,01 ppm                    | 0   |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,34 mg/kg telesna masa/dan | 0   |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0   |

### 2.3.3. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 1,37 mg/kg telesna masa/dan | 0,01 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,57 |

### 2.3.4. Izpostavljenost delavcev: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 17,5 ppm                    | 0,99 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,34 mg/kg telesna masa/dan | 0    |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,99 |

### 2.3.5. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 14 ppm                      | 0,79 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 6,86 mg/kg telesna masa/dan | 0,04 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,83 |

### 2.3.6. Izpostavljenost delavcev: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,07 mg/kg telesna masa/dan | 0,08 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,85 |

### 2.3.7. Izpostavljenost delavcev: Industrijsko brizganje (PROC7)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 12,50 ppm                   | 0,71 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 2,14 mg/kg telesna masa/dan | 0,01 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,72 |

### 2.3.8. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 5 ppm                       | 0,28 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 1,37 mg/kg telesna masa/dan | 0,01 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,29 |

### 2.3.9. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti | RCR |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------|-----|
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------|-----|

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                  |           |            |                                |      |
|------------------|-----------|------------|--------------------------------|------|
| inhalativno      | sistemsko | Dolgoročno | 1,50 ppm                       | 0,08 |
| kožno            | sistemsko | Dolgoročno | 6,86 mg/kg telesna<br>masa/dan | 0,04 |
| kombinirane poti |           |            |                                | 0,12 |

#### 2.3.10. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti         | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|--------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                         | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 6,86 mg/kg telesna<br>masa/dan | 0,04 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                                | 0,88 |

#### 2.3.11. Izpostavljenost delavcev: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti          | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|---------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 5 ppm                           | 0,28 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 27,43 mg/kg<br>telesna masa/dan | 0,15 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                                 | 0,43 |

#### 2.3.12. Izpostavljenost delavcev: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem (PROC13)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti          | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|---------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                          | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 13,71 mg/kg<br>telesna masa/dan | 0,08 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                                 | 0,92 |

#### 2.3.13. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                 | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 3,43 mg/kg telesna     | 0,02 |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                  |  |  |          |      |
|------------------|--|--|----------|------|
|                  |  |  | masa/dan |      |
| kombinirane poti |  |  |          | 0,87 |

#### 2.3.14. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,60 ppm                    | 0,03 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,03 mg/kg telesna masa/dan | 0    |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,03 |

#### 2.4. Smernice za nadaljnjega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### ES 3: Uporaba v laboratorijih; Industrijske rabe (SU3).; Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10).

#### 3.1. Naslov oddelka

|                                |                                                                                                                    |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ime scenarija izpostavljenosti | : Uporaba v laboratorijih                                                                                          |
| Strukturiran kratek naslov     | : Uporaba v laboratorijih; Industrijske rabe (SU3).; Formuliranje [mešanje] pripravkov in/ali prepakiranje (SU10). |
| snov                           | : xylenes<br>Št. CAS:<br>1330-20-7                                                                                 |

| Okolje  |                                                                                                                                    |            |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| SS 1    | Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj), Formuliranje pripravkov | ERC4, ERC2 |
| Delavec |                                                                                                                                    |            |
| SS 2    | Nanašanje z valjčkom ali čopičem                                                                                                   | PROC10     |
| SS 3    | Uporablja se kot laboratorijski reagent                                                                                            | PROC15     |

#### 3.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

##### 3.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj) (ERC4) / Formuliranje pripravkov (ERC2)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                  |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.                                                      |               |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                       | : Tekoča snov |
| Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |               |
| Annual amount used in the EU                                                                   | : 1000000 kg  |
| Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno                                             | : 100000 kg   |
| Emisije dni                                                                                    | : 300         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                    |               |
| Preprečiti odvajanje neraztopljene snovi v ali na kraju samem odstraniti iz odpadnih voda.     |               |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odplak               |                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vrsta STP                                                             | : Čistilna naprava na kraju samem                                                                                                                                                                                                          |
| STP obdelave blata                                                    | : Brez odlaganja blata iz čistilnih naprav na tla                                                                                                                                                                                          |
| Vrsta STP                                                             | : Komunalna čistilna naprava                                                                                                                                                                                                               |
| STP odplake                                                           | : 2.000 m3/d                                                                                                                                                                                                                               |
| Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla) |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Obdelava odpadkov                                                     | : Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.<br>Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja                   |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi                              | : 10                                                                                                                                                                                                                                       |
| Lokalni faktor redčenja z morskovo vodo                               | : 100                                                                                                                                                                                                                                      |

### 3.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                                                     |                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                    |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                          | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                                                        | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                                                       | : 20 °C                                  |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti                                   |                                          |
| Trajanje                                                                                                                          | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                                                       |                                          |
| Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).<br>Uporabljati orodja z dolgim ročajem. |                                          |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja                                         |                                          |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                    |                                          |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                                                             |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                            |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Temperatura                                                                                | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b> |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                         |                                                                  |

### 3.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

|                                                                                                        |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                         |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                             | : 10 kPa                                                         |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                                                  |
| Trajanje                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                                                  |
| Specifični ukrepi niso določeni.                                                                       |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                         |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                     |                                                                  |

### 3.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

**3.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Uporaba ne-reaktivnega pomožnega sredstva na industrijski lokaciji (brez vključevanja v izdelek ali nanj) (ERC4) / Formuliranje pripravkov (ERC2)**

|                     |                               |            |
|---------------------|-------------------------------|------------|
| <b>Cilj zaščite</b> | <b>Ocena izpostavljenosti</b> | <b>RCR</b> |
|---------------------|-------------------------------|------------|

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1  
SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025  
Datum priprave: 28.07.2026

|                            |                         |       |
|----------------------------|-------------------------|-------|
| Sladka voda                | 0,00217 mg/l            | 0,066 |
| Morska voda                | 0,000217 mg/l           | 0,007 |
| Sladkovodna usedlina       | 0,0233 mg/kg mokre teže | 0,086 |
| Usedlina v morju           | 0,0232 mg/kg mokre teže | 0,009 |
| Tla                        | 0,266 mg/kg mokre teže  | 0,131 |
| Naprava za čiščenje odplak | 0,211 mg/l              | 0,032 |

### 3.3.2. Izpostavljenost delavcev: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 1,37 mg/kg telesna masa/dan | 0,01 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,86 |

### 3.3.3. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,03 mg/kg telesna masa/dan | 0    |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,56 |

### 3.4. Smernice za nadaljnega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### ES 4: Uporaba v premazih; Poklicne uporabe (SU22).

#### 4.1. Naslov oddelka

|                                |                                                |
|--------------------------------|------------------------------------------------|
| Ime scenarija izpostavljenosti | : Uporaba v premazih                           |
| Strukturiran kratek naslov     | : Uporaba v premazih; Poklicne uporabe (SU22). |
| snov                           | : xylenes<br>Št. CAS:<br>1330-20-7             |

| Okolje  |                                                                                                                                                                  |                 |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| SS 1    | Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih, Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih              | ERC8a,<br>ERC8d |
| Delavec |                                                                                                                                                                  |                 |
| SS 2    | Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja                | PROC1           |
| SS 3    | Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. | PROC2           |
| SS 4    | Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje)                                                                                                    | PROC3           |
| SS 5    | Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost                                                                                                | PROC4           |
| SS 6    | Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih                                                                                                                         | PROC5           |
| SS 7    | Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah                                                                                         | PROC8a          |
| SS 8    | Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah                                                                                             | PROC8b          |
| SS 9    | Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)                                                                        | PROC9           |
| SS 10   | Nanašanje z valjčkom ali čopičem                                                                                                                                 | PROC10          |
| SS 11   | Ne-industrijsko brizganje                                                                                                                                        | PROC11          |
| SS 12   | Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem                                                                                                                   | PROC13          |
| SS 13   | Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost                                                                                                | PROC4           |
| SS 14   | Uporablja se kot laboratorijski reagent                                                                                                                          | PROC15          |
| SS 15   | Ročne dejavnosti, pri katerih pride do stika z rokami                                                                                                            | PROC19          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### 4.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

**4.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8a) / Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8d)**

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.                                                       |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov                                                                                                                                                                                                                              |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Annual amount used in the EU                                                                    | : 50000000 kg                                                                                                                                                                                                                              |
| Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno                                              | : 5000000 kg                                                                                                                                                                                                                               |
| Emisije dni                                                                                     | : 300                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                     |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Preprečiti odvajanje neraztopljene snovi v ali na kraju samem odstraniti iz odpadnih voda.      |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odplak                                         |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vrsta STP                                                                                       | : Čistilna naprava na kraju samem                                                                                                                                                                                                          |
| Vrsta STP                                                                                       | : Komunalna čistilna naprava                                                                                                                                                                                                               |
| STP odplake                                                                                     | : 2.000 m3/d                                                                                                                                                                                                                               |
| Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)                           |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Obdelava odpadkov                                                                               | : Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.<br>Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja                                             |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi                                                        | : 10                                                                                                                                                                                                                                       |
| Lokalni faktor redčenja z morsko vodo                                                           | : 100                                                                                                                                                                                                                                      |

**4.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)**

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                  |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                      | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                     | : 20 °C                                                          |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                                                  |
| Trajanje                                                                                        | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                     |                                                                  |
| S snovjo ravnajte znotraj zaprtega sistema.                                                     |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                  |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                     | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                              |                                                                  |

**4.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)**

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                  |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                      | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                     | : 20 °C                                  |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                          |
| Trajanje                                                                                        | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                     |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

S snovjo ravajte znotraj zaprtega sistema.

Poskrbite, da so prenos materiala pod omejitvijo ali prezračevanjem z odvajanjem.

### Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

### Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

### Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

#### 4.2.4. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

### Značilnosti izdelka (artikla)

Pokriva koncentracije do 100 %

Fizikalna oblika izdelka : Tekoča snov

Parni tlak : 0,5 kPa

Temperatura : 20 °C

### Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti

Trajanje : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur

### Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi

S snovjo ravajte znotraj zaprtega sistema.

Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).

Uporabite valjste črpalke.

### Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja

Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.

### Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev

Temperatura : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja.

### Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

Izlitje nemudoma počistite in odpadke varno odstranite.

### 4.2.5. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                                                                   |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                                  |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                        | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                      | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                     | : 20 °C                                                          |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti                                                 |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                        | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                                                                     |                                                                  |
| Poskrbite, da je operacija izvedena na prostem.<br>Izogibati se opravljanju dejavnosti, ki vključujejo izpostavljenost za več kot 1 uro na dan. |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja                                                       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                  |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                                                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                     | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo                                                             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                                                              |                                                                  |

### 4.2.6. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                  |               |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov |
| Parni tlak                                                                                      | : 0,5 kPa     |
| Temperatura                                                                                     | : 20 °C       |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |               |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                                           |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Trajanje                                                                                                                                                                                  | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                                                                        |                                                                  |
| Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).<br>Izogibati se opravljanju dejavnosti, ki vključujejo izpostavljenost za več kot 1 uro na dan. |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                                                                          |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                                            |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                                                                                                              |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                                               | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>                                                                                                |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                                                                                                        |                                                                  |

### 4.2.7. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

|                                                                                                                                              |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                                                         |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                               |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                     | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                  | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b>                                        |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                     | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                           |                                                                  |
| Prenesite prek omejenih proizvodnih linij.<br>Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro). |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                             |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                               |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                                                                 |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                  | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo

Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene

### 4.2.8. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                                                                                          |                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                                                         |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                                               | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                                             | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                                            | : 20 °C                                                          |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti                                                                        |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                                                                                            |                                                                  |
| Prenesite prek omejenih proizvodnih linij.<br>Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).                           |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja                                                                              |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                         |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                                                                                                  |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo                                                                                    |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene<br>Razlitje nemudoma počistite.<br>Vsebnike IBC ali cisterne vrnite dobavitelju za ponovno uporabo. |                                                                  |

### 4.2.9. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

| Značilnosti izdelka (artikla)  |               |
|--------------------------------|---------------|
| Pokriva koncentracije do 100 % |               |
| Fizikalna oblika izdelka       | : Tekoča snov |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                                                     |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Parni tlak                                                                                                                                                                                          | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                                                                         | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b>                                                                                              |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                                                                            | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                                                                                  |                                                                  |
| Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).                                                                                                      |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                                                                                    |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                                                      |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                                                                                                                        |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                                                         | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>                                                                                                          |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene<br>Prenesite prek omejenih proizvodnih linij.<br>Položite pokrove na zabojnike takoj po uporabi.<br>Razlitje nemudoma počistite. |                                                                  |

### 4.2.10. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

|                                                                                                        |                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                                          |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                         |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C                                  |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                          |
| Trajanje                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                          |
| Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).              |                                          |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>       |                                          |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                         |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                            |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Nositi respirator, skladen z EN140.                                                        |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                               |                                                                  |
| Temperatura                                                                                | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b> |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                         |                                                                  |

#### 4.2.11. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Ne-industrijsko brizganje (PROC11)

|                                                                                                        |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                         |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                                                  |
| Trajanje                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                                                  |
| Izpeljite v kabini z odprtinami, ki vsebujejo laminarni zračni tok.                                    |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                         |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                     |                                                                  |

#### 4.2.12. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem (PROC13)

|                                      |
|--------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b> |
|--------------------------------------|

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                                        |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                                                                         |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                                                               | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                                                             | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                                                            | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b>                                                                                 |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                                                                     |                                                                  |
| Na točkah, kjer prihaja do emisij, namestiti izpušno prezračevanje.<br>Izogibati se opravljanju dejavnosti, ki vključujejo izpostavljenost za več kot 1 uro na dan.                    |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                                                                       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                                         |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                                                                                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>                                                                                             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene<br>Izlitje nemudoma počistite in odpadke varno odstranite.<br>Izogibajte se ročnemu stiku z mokrimi delovnimi kosi. |                                                                  |

### 4.2.13. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

|                                                                                                        |                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                                          |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                         |                                          |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                            |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa                                |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C                                  |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                          |
| Trajanje                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                          |
| Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).         |                                          |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                  |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b> |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                   |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                     |                                                                  |
| Temperatura                                                                                      | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>       |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                               |                                                                  |

### 4.2.14. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

|                                                                                                        |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                         |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                                                                  |
| Trajanje                                                                                               | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                     |                                                                  |
| Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem.                                |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>       |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                         |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                           |                                                                  |
| Temperatura                                                                                            | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>             |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                     |                                                                  |

### 4.2.15. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Ročne dejavnosti, pri katerih pride do stika z rokami (PROC19)

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                  |                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 5 %                                                                   |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                       | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                     | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                    | : 20 °C                                                          |
| Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                                                  |
| Trajanje                                                                                       | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                    |                                                                  |
| Poskrbeti za dober standard nadzorovanega prezračevanja (10 do 15 izmenjav zraka na uro).      |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja      |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                 |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                          |                                                                  |
| Temperatura                                                                                    | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo            |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                             |                                                                  |

### 4.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

**4.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8a) / Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8d)**

| Cilj zaščite                 | Ocena izpostavljenosti  | RCR     |
|------------------------------|-------------------------|---------|
| Sladka voda                  | 0,00150 mg/l            | 0,005   |
| Morska voda                  | 0,000145 mg/l           | < 0,001 |
| Sladkovodna usedlina         | 0,0160 mg/kg mokre teže | 0,006   |
| Usedlina v morju             | 0,0156 mg/kg mokre teže | < 0,001 |
| Tla                          | 0,0117 mg/kg mokre teže | 0,006   |
| Naprava za čiščenje odpadkov | 0,00866 mg/l            | 0,001   |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

#### 4.3.2. Izpostavljenost delavcev: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja (PROC1)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|-----|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,01 ppm                    | 0   |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,34 mg/kg telesna masa/dan | 0   |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0   |

#### 4.3.3. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja ali rafinerija kemikalij v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali v procesih z enakovrednimi pogoji zadrževanja. (PROC2)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 4 ppm                       | 0,23 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,14 mg/kg telesna masa/dan | 0    |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,23 |

#### 4.3.4. Izpostavljenost delavcev: Uporaba v zaprtih šaržnih procesih (sinteza ali formuliranje) (PROC3)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 7,5 ppm                     | 0,42 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,03 mg/kg telesna masa/dan | 0    |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,42 |

#### 4.3.5. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 7 ppm                       | 0,39 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 1,37 mg/kg telesna masa/dan | 0,01 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,40 |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

#### 4.3.6. Izpostavljenost delavcev: Mešanje ali legiranje v šaržnih procesih (PROC5)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti       | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 6 ppm                        | 0,34 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 13,71 mg/kg telesna masa/dan | 0,08 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                              | 0,41 |

#### 4.3.7. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah (PROC8a)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti       | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 14 ppm                       | 0,79 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 13,71 mg/kg telesna masa/dan | 0,08 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                              | 0,87 |

#### 4.3.8. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) v namenskih napravah (PROC8b)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 6,86 mg/kg telesna masa/dan | 0,04 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,88 |

#### 4.3.9. Izpostavljenost delavcev: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem) (PROC9)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 6,86 mg/kg telesna masa/dan | 0,04 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,88 |

#### 4.3.10. Izpostavljenost delavcev: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti       | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 3 ppm                        | 0,17 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 27,43 mg/kg telesna masa/dan | 0,15 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                              | 0,32 |

### 4.3.11. Izpostavljenost delavcev: Ne-industrijsko brizganje (PROC11)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti       | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 5 ppm                        | 0,28 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 13,71 mg/kg telesna masa/dan | 0,08 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                              | 0,29 |

### 4.3.12. Izpostavljenost delavcev: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem (PROC13)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 12 ppm                      | 0,68 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,69 mg/kg telesna masa/dan | 0    |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,68 |

### 4.3.13. Izpostavljenost delavcev: Proizvodnja kemikalij, če pride do priložnosti za izpostavljenost (PROC4)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 3,43 mg/kg telesna masa/dan | 0,02 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,87 |

### 4.3.14. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 10 ppm                 | 0,56 |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                  |           |            |                                |      |
|------------------|-----------|------------|--------------------------------|------|
| kožno            | sistemske | Dolgoročno | 0,34 mg/kg telesna<br>masa/dan | 0    |
| kombinirane poti |           |            |                                | 0,57 |

#### 4.3.15. Izpostavljenost delavcev: Ročne dejavnosti, pri katerih pride do stika z rokami (PROC19)

| Način<br>izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator<br>izpostavljenosti | Ocena<br>izpostavljenosti       | RCR  |
|---------------------------|------------------|-------------------------------|---------------------------------|------|
| inhalativno               | sistemske        | Dolgoročno                    | 6 ppm                           | 0,34 |
| kožno                     | sistemske        | Dolgoročno                    | 28,29 mg/kg<br>telesna masa/dan | 0,16 |
| kombinirane poti          |                  |                               |                                 | 0,50 |

#### 4.4. Smernice za nadaljnjega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### ES 5: Uporaba v laboratorijih; Poklicne uporabe (SU22).

#### 5.1. Naslov oddelka

|                                |                                                     |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Ime scenarija izpostavljenosti | : Uporaba v laboratorijih                           |
| Strukturiran kratek naslov     | : Uporaba v laboratorijih; Poklicne uporabe (SU22). |
| snov                           | : xylenes<br>Št. CAS:<br>1330-20-7                  |

| Okolje  |                                                                                               |        |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| SS 1    | Industrijska uporaba procesnih pripomočkov, ki se vključijo v izdelke, v procesih in izdelkih | ERC4   |
| Delavec |                                                                                               |        |
| SS 2    | Nanašanje z valjčkom ali čopičem                                                              | PROC10 |
| SS 3    | Uporablja se kot laboratorijski reagent                                                       | PROC15 |

#### 5.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

5.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Industrijska uporaba procesnih pripomočkov, ki se vključijo v izdelke, v procesih in izdelkih (ERC4)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                  |                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%.                                                      |                                                   |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                       | : Tekoča snov                                     |
| Uporabljen količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                                   |
| Annual amount used in the EU                                                                   | : 50000000 kg                                     |
| Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno                                             | : 5000000 kg                                      |
| Emisije dni                                                                                    | : 300                                             |
| Pogoji in ukrepi, povezani z napravo za čiščenje odpadkov                                      |                                                   |
| Vrsta STP                                                                                      | : Čistilna naprava na kraju samem                 |
| STP obdelave blata                                                                             | : Brez odlaganja blata iz čistilnih naprav na tla |
| Vrsta STP                                                                                      | : Komunalna čistilna naprava                      |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| STP odplake                                                                  | : 2.000 m3/d                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)</b> |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Obdelava odpadkov                                                            | : Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.<br>Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi                                     | : 10                                                                                                                                                                                                                                       |
| Lokalni faktor redčenja z morskovo vodo                                      | : 100                                                                                                                                                                                                                                      |

### 5.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

|                                                                                                                                                                                                                   |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                                                                                                                              |                                                                  |
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                                                                                                                                    |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                                                                                                                          | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                                                                                                                        | : 0,5 kPa                                                        |
| Temperatura                                                                                                                                                                                                       | : 20 °C                                                          |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b>                                                                                                            |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                                                                                                                          | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| <b>Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi</b>                                                                                                                                                                |                                                                  |
| Uporabljati orodja z dolgim ročajem.<br>Poskrbeti za dober standard za splošno prezračevanje (ne manj kot 3 do 5 menjav zraka na uro).<br>Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem. |                                                                  |
| <b>Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja</b>                                                                                                                  |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                                                                                                                                    |                                                                  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev</b>                                                                                                                                                      |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                                                                                                                       | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| <b>Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo</b>                                                                                                                        |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                                                                                                                                |                                                                  |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### 5.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo delavca: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                               |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                              |                                                                  |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                                    | : Tekoča snov                                                    |
| Parni tlak                                                                                                  | : 10 kPa                                                         |
| Temperatura                                                                                                 | : 20 °C                                                          |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti             |                                                                  |
| Trajanje                                                                                                    | : Pokriva dnevno izpostavljenost do 8 ur                         |
| Tehnični in organizacijski pogoji in ukrepi                                                                 |                                                                  |
| Specifični ukrepi niso določeni.<br>Upravljajte v omari za izhlapevanje ali pri prezračevanju z odvajanjem. |                                                                  |
| Pogoji in ukrepi, ki se nanašajo na osebno zaščito, higieno in oceno zdravstvenega stanja                   |                                                                  |
| Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.                                                              |                                                                  |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost delavcev                                                       |                                                                  |
| Temperatura                                                                                                 | : Predvidena je uporaba do vključno 20°C nad temperaturo okolja. |
| Dodatni napotki za dobro prakso. Obveznosti po členu 37 (4) uredbe REACH ne veljajo                         |                                                                  |
| Predpostavlja se, da velja dober osnovni standard poklicne higiene                                          |                                                                  |

### 5.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

#### 5.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Industrijska uporaba procesnih pripomočkov, ki se vključijo v izdelke, v procesih in izdelkih (ERC4)

| Cilj zaščite         | Ocena izpostavljenosti   | RCR     |
|----------------------|--------------------------|---------|
| Sladka voda          | 0,00150 mg/l             | 0,005   |
| Morska voda          | 0,000145 mg/l            | < 0,000 |
| Sladkovodna usedlina | 0,0160 mg/kg mokre teže  | 0,006   |
| Usedlina v morju     | 0,00156 mg/kg mokre teže | 0,001   |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                            |                         |       |
|----------------------------|-------------------------|-------|
| Tla                        | 0,0112 mg/kg mokre teže | 0,006 |
| Naprava za čiščenje odplak | 0,00866 mg/l            | 0,001 |

### 5.3.2. Izpostavljenost delavcev: Nanašanje z valjčkom ali čopičem (PROC10)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti       | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 14 ppm                       | 0,78 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 27,43 mg/kg telesna masa/dan | 0,15 |
| kombinirane poti       |                  |                            |                              | 0,93 |

### 5.3.3. Izpostavljenost delavcev: Uporablja se kot laboratorijski reagent (PROC15)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti      | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------|
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,34 mg/kg telesna masa/dan | 0    |
| kombinirane poti       |                  |                            |                             | 0,56 |

### 5.4. Smernice za nadaljnega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### ES 6: Uporaba v premazih; Potrošniške uporabe (SU21).

#### 6.1. Naslov oddelka

|                                |                                                   |
|--------------------------------|---------------------------------------------------|
| Ime scenarija izpostavljenosti | : Uporaba v premazih                              |
| Strukturiran kratek naslov     | : Uporaba v premazih; Potrošniške uporabe (SU21). |
| snov                           | : xylenes<br>Št. CAS:<br>1330-20-7                |

| Okolje    |                                                                                                                                                     |                 |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| SS 1      | Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih, Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih | ERC8a,<br>ERC8d |
| Potrošnik |                                                                                                                                                     |                 |
| SS 2      | Lepila, tesnilna sredstva                                                                                                                           | PC1             |
| SS 3      | Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv                                                                                       | PC9a            |
| SS 4      | Polnila, kiti, mavci, modelirna glina                                                                                                               | PC9b            |
| SS 5      | Prstne barve                                                                                                                                        | PC9c            |
| SS 6      | Nekovinski izdelki za obdelavo površin                                                                                                              | PC15            |
| SS 7      | Črnila in tonerji                                                                                                                                   | PC18            |
| SS 8      | Izdelki za obdelavo usnja                                                                                                                           | PC23            |
| SS 9      | Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje                                                                                                            | PC24            |
| SS 10     | Loščila in mešanice voskov                                                                                                                          | PC31            |
| SS 11     | Izdelki za barvanje, končno obdelavo in impregniranje tekstilij, vključno z belili in drugimi procesnimi pripomočki                                 | PC34            |

#### 6.2. POGOJE UPORABE, KI VPLIVAJO NA IZPOSTAVLJENOST

6.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo okolja: Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8a) / Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8d)

| Značilnosti izdelka (artikla)             |               |
|-------------------------------------------|---------------|
| Pokriva odstotek snovi v izdelku do 100%. |               |
| Fizikalna oblika izdelka                  | : Tekoča snov |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Annual amount used in the EU                                                                    | : 50000000 kg                                                                                                                                                                                                                              |
| Delež regionalne tonaže, ki je uporabljena lokalno                                              | : 5000000 kg                                                                                                                                                                                                                               |
| Emisije dni                                                                                     | : 365                                                                                                                                                                                                                                      |
| Pogoji in ukrepi v zvezi z ravnanjem z odpadki (vključno kal artikla)                           |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Obdelava odpadkov                                                                               | : Zunanja obdelava in odlaganje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi.<br>Zunanja predelava in recikliranje odpadkov morata biti v skladu z veljavnimi lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost okolja                                             |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Lokalni faktor razredčenja v sladki vodi                                                        | : 10                                                                                                                                                                                                                                       |
| Lokalni faktor redčenja z morsko vodo                                                           | : 100                                                                                                                                                                                                                                      |

### 6.2.2. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Lepila, tesnilna sredstva (PC1)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Pokriva koncentracije do 30 %                                                                   |                     |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov       |
| Parni tlak                                                                                      | : 0,5 kPa           |
| Temperatura                                                                                     | : 20 °C             |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                     |
| Količina na uporabo                                                                             | : 0,009 kg          |
| Pogostnost uporabe                                                                              | : 365 dni/leto      |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika                                         |                     |
| Velikost prostora                                                                               | : 20 m <sup>3</sup> |

### 6.2.3. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv (PC9a)

| Značilnosti izdelka (artikla)  |  |
|--------------------------------|--|
| Pokriva koncentracije do 0,5 % |  |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                                                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa     |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C       |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |               |
| Količina na dogodek                                                                                    | : 2,760 kg    |
| Pogostnost uporabe                                                                                     | : 4 dni/leto  |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika</b>                                         |               |
| Velikost prostora                                                                                      | : 20 m3       |

### 6.2.4. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Polnila, kiti, mavci, modelirna glina (PC9b)

|                                                                                                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |               |
| Pokriva koncentracije do 2 %                                                                           |               |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa     |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C       |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |               |
| Količina na dogodek                                                                                    | : 0,085 kg    |
| Pogostnost uporabe                                                                                     | : 12 dni/leto |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika</b>                                         |               |
| Velikost prostora                                                                                      | : 20 m3       |

### 6.2.5. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Prstne barve (PC9c)

|                                                                                                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |               |
| Pokriva koncentracije do 1 %                                                                           |               |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa     |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C       |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |               |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                |                     |
|----------------------------------------------------------------|---------------------|
| Količina na dogodek                                            | : 0,001 kg          |
| Pogostnost uporabe                                             | : 365 dni/leto      |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika</b> |                     |
| Velikost prostora                                              | : 20 m <sup>3</sup> |

### 6.2.6. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Nekovinski izdelki za obdelavo površin (PC15)

|                                                                                                        |                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                     |
| Pokriva koncentracije do 0,5 %                                                                         |                     |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov       |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa           |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C             |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                     |
| Količina na dogodek                                                                                    | : 2,760 kg          |
| Pogostnost uporabe                                                                                     | : 4 dni/leto        |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika</b>                                         |                     |
| Velikost prostora                                                                                      | : 20 m <sup>3</sup> |

### 6.2.7. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Črnila in tonerji (PC18)

|                                                                                                        |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                |
| Pokriva koncentracije do 10 %                                                                          |                |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov  |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa      |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C        |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                |
| Količina na dogodek                                                                                    | : 0,004 kg     |
| Pogostnost uporabe                                                                                     | : 365 dni/leto |

### 6.2.8. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Izdelki za obdelavo usnja (PC23)

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Pokriva koncentracije do 25 %                                                                   |               |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov |
| Parni tlak                                                                                      | : 0,5 kPa     |
| Temperatura                                                                                     | : 20 °C       |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |               |
| Količina na dogodek                                                                             | : 0,056 kg    |
| Pogostnost uporabe                                                                              | : 29 dni/leto |

### 6.2.9. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje (PC24)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Pokriva koncentracije do 100 %                                                                  |                     |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov       |
| Parni tlak                                                                                      | : 0,5 kPa           |
| Temperatura                                                                                     | : 20 °C             |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |                     |
| Količina na dogodek                                                                             | : 2,200 kg          |
| Pogostnost uporabe                                                                              | : 4 dni/leto        |
| Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika                                         |                     |
| Velikost prostora                                                                               | : 34 m <sup>3</sup> |

### 6.2.10. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Loščila in mešanice voskov (PC31)

| Značilnosti izdelka (artikla)                                                                   |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Pokriva koncentracije do 10 %                                                                   |               |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                        | : Tekoča snov |
| Parni tlak                                                                                      | : 0,5 kPa     |
| Temperatura                                                                                     | : 20 °C       |
| Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti |               |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

|                                                                |                     |
|----------------------------------------------------------------|---------------------|
| Količina na dogodek                                            | : 0,142 kg          |
| Pogostnost uporabe                                             | : 29 dni/leto       |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika</b> |                     |
| Velikost prostora                                              | : 20 m <sup>3</sup> |

### 6.2.11. Nadzor nad izpostavljenostjo potrošnikov: Izdelki za barvanje, končno obdelavo in impregniranje tekstilij, vključno z belili in drugimi procesnimi pripomočki (PC34)

|                                                                                                        |                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>Značilnosti izdelka (artikla)</b>                                                                   |                     |
| Pokriva koncentracije do 10 %                                                                          |                     |
| Fizikalna oblika izdelka                                                                               | : Tekoča snov       |
| Parni tlak                                                                                             | : 0,5 kPa           |
| Temperatura                                                                                            | : 20 °C             |
| <b>Uporabljena količina (ali vsebovana v izdelkih), pogostost in trajanje uporabe/izpostavljenosti</b> |                     |
| Količina na dogodek                                                                                    | : 0,115 kg          |
| Pogostnost uporabe                                                                                     | : 365 dni/leto      |
| <b>Drugi pogoji, ki vplivajo na izpostavljenost uporabnika</b>                                         |                     |
| Velikost prostora                                                                                      | : 20 m <sup>3</sup> |

## 6.3. Ocena izpostavljenosti in sklic na njen izvor

### 6.3.1. Sproščanje v okolje in izpostavljenost okolja: Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8a) / Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih (ERC8d)

| Cilj zaščite               | Ocena izpostavljenosti   | RCR     |
|----------------------------|--------------------------|---------|
| Sladka voda                | 0,00150 mg/l             | 0,005   |
| Morska voda                | 0,000145 mg/l            | < 0,000 |
| Sladkovodna usedlina       | 0,0160 mg/kg mokre teže  | 0,006   |
| Usedlina v morju           | 0,00156 mg/kg mokre teže | 0,001   |
| Tla                        |                          | 0,006   |
| Naprava za čiščenje odplak |                          | 0,001   |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

#### 6.3.2. Izpostavljenost potrošnikov: Lepila, tesnilna sredstva (PC1)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti  | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------|------|
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 1,55 mg/kg suhe teže    |      |
| oralno                 | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                         | 0,59 |
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 5,525 mg/m <sup>3</sup> |      |

#### 6.3.3. Izpostavljenost potrošnikov: Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv (PC9a)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti  | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------|------|
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| oralno                 | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                         | 0,01 |
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,126 mg/m <sup>3</sup> |      |

#### 6.3.4. Izpostavljenost potrošnikov: Polnila, kiti, mavci, modelirna glina (PC9b)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti  | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------|------|
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| oralno                 | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                         | 0,01 |
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0,176 mg/m <sup>3</sup> |      |

#### 6.3.5. Izpostavljenost potrošnikov: Prstne barve (PC9c)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|------------------------|------|
| kožno                  | sistemsko        | Dolgoročno                 | 2,21 mg/kg suhe teže   |      |
| oralno                 | sistemsko        | Dolgoročno                 | 1,35 mg/kg suhe teže   |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                        | 0,86 |
| inhalativno            | sistemsko        | Dolgoročno                 | 0 mg/m <sup>3</sup>    |      |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

### 6.3.6. Izpostavljenost potrošnikov: Nekovinski izdelki za obdelavo površin (PC15)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti  | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------|------|
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| oralno                 | sistemske        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                         | 0,01 |
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,126 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.7. Izpostavljenost potrošnikov: Črnila in tonerji (PC18)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti   | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|--------------------------|------|
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 1,04 mg/kg suhe teže     |      |
| oralno                 | sistemske        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže        |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                          | 0,70 |
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 10,179 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.8. Izpostavljenost potrošnikov: Izdelki za obdelavo usnja (PC23)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti  | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------|------|
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 3,26 mg/kg suhe teže    |      |
| oralno                 | sistemske        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                         | 0,07 |
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,607 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.9. Izpostavljenost potrošnikov: Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje (PC24)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti  | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------|------|
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,74 mg/kg suhe teže    |      |
| oralno                 | sistemske        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                         | 0,01 |
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,044 mg/m <sup>3</sup> |      |

## VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z  
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



### DISPERBYK-174

Verzija: 15.1

SDB\_SI

Datum revizije: 20.07.2026

Datum zadnje izdaje: 11.12.2025

Datum priprave: 28.07.2026

#### 6.3.10. Izpostavljenost potrošnikov: Loščila in mešanice voskov (PC31)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti  | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------|------|
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,50 mg/kg suhe teže    |      |
| oralno                 | sistemske        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                         | 0,07 |
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,903 mg/m <sup>3</sup> |      |

#### 6.3.11. Izpostavljenost potrošnikov: Izdelki za barvanje, končno obdelavo in impregniranje tekstilij, vključno z belili in drugimi procesnimi pripomočki (PC34)

| Način izpostavljenosti | Vpliv na zdravje | Indikator izpostavljenosti | Ocena izpostavljenosti  | RCR  |
|------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------|------|
| kožno                  | sistemske        | Dolgoročno                 | 0,12 mg/kg suhe teže    |      |
| oralno                 | sistemske        | Dolgoročno                 | 0 mg/kg suhe teže       |      |
| kombinirane poti       |                  |                            |                         | 0,60 |
| inhalativno            | sistemske        | Dolgoročno                 | 8,797 mg/m <sup>3</sup> |      |

#### 6.4. Smernice za nadaljnjega uporabnika, da se presodi, ali ravna v okviru omejitev iz scenarija izpostavljenosti

Več podrobnosti o tehnologijah za redimenzioniranje in nadzor so na voljo v biltenu SpERC.